Inhaltsverzeichnis

1. Einführung zur LaCie Desktop Hard Disk 4
1.1. Packungsinhalt 5
1.2. Mindestsystemvoraussetzungen 6

2. Anschließen des Geräts 7
2.1. Anschließen des Netzteils 8
2.2. Anschließen des USB 2.0-Kabels 9
2.3. LED Anzeigen 10
2.4. Trennen der LaCie Desktop Hard Disk 11

3. Optionales Formatieren und Partitionieren 12
3.1. Dateisystemformate 12
3.2. Formatieren für Windows 13
3.3. Formatieren für Mac 15
3.4. Informationen über Schnittstelle und Datenübertragung 16
3.5. Datenübertragungen 17

4. Fehlersuche 18
4.1. Fehlersuche für Windows 19
4.2. Fehlersuche für Mac 20

5. Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst 22
5.1. Der technische Kundendienst von LaCie 23

6. Garantie 24

Hinweise zum Copyright

Marken

Apple, Mac und Macintosh sind eingetragene Marken der Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows 2000, Windows XP und Windows Vista sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Andere Marken in diesem Handbuch sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Änderungen

Der Inhalt dieses Handbuchs dient zu Ihrer Information und kann ohne Vorankündigung geändert werden. Bei der Erstellung dieses Dokuments wurde sorgfältig auf Genauigkeit geachtet. LaCie übernimmt jedoch keine Haftung für falsche oder fehlende Informationen in diesem Dokument oder für die Verwendung der enthaltenen Informationen. LaCie behält sich das Recht vor, das Produktdesign oder das Produkthandbuch ohne Vorbehalt zu ändern oder zu überarbeiten. LaCie ist nicht verpflichtet, auf solche Änderungen oder Überarbeitungen hinzuweisen.

Canada Compliance Statement (Rechtshinweis für Kanada)

Dieses digitale Gerät der Klasse A erfüllt alle Anforderungen der Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (kanadische Vorschriften für störungserzeugende Geräte).

FCC-Erklärung



Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb des Geräts unterliegt den folgenden Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine Störung verursachen.
2. Das Gerät muss alle empfangenen Störungen annehmen, einschließlich solcher Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

HINWEIS: Das Gerät erfüllt nachweislich die Anforderungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Die Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei einer Installation im Wohnbereich bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt eventuell Funkfrequenzenergien aus. Wenn das Gerät nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Bei einer Störung des Radio- oder Fernsehempfangs durch dieses Gerät (dies kann durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden) sollten Sie versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort anbringen.
- Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an Steckdosen unterschiedlicher Stromkreise an.
- Den Händler oder einen qualifizierten Radio- und Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

Nicht von LaCie genehmigte Änderungen an diesem Produkt können die Zulassungen gemäß FCC und Industry Canada nichtig machen, sodass die Erlaubnis zum Betrieb des Produkts erlischt.

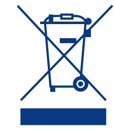


Erklärung des Herstellers für die CE-Zertifizierung

Wir, LaCie, erklären hiermit, dass dieses Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht: Klasse B EN60950, EN55022, EN55024

Mit Bezug auf die folgenden Bedingungen: 73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie; 89/336/EWG EMV-Richtlinie

VORSICHT: Vom Hersteller nicht genehmigte Änderungen können zum Erlöschen der Betriebsgenehmigung führen.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Produktverpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind verpflichtet, Altgeräte an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle für Elektrogeräte und Elektroschrott abzugeben. Die getrennte Sammlung und Wiederverwertung von entsorgten Altgeräten hilft, natürliche Ressourcen einzusparen, und dient dem Schutz von Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über zugelassene Sammelstellen zur Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihrer Kommunalbehörde, dem örtlichen Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Sicherheitsvorschriften und Vorsichtsmaßnahmen

- Wartungsarbeiten an diesem Gerät dürfen nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und beachten Sie die Angaben zur Geräteinstallation genau.
- Öffnen Sie die LaCie Desktop Hard Disk nicht und versuchen Sie nicht, Änderungen daran vorzunehmen. Führen Sie niemals metallische Objekte in das Laufwerk ein, da dies einen elektrischen Schlag, Feuer, einen Kurzschluss oder gefährliche Emissionen verursachen kann. Die Komponenten der LaCie Desktop Hard Disk können nicht vom Benutzer gewartet werden. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, lassen Sie es durch einen qualifizierten Mitarbeiter des technischen Kundendienstes von LaCie überprüfen.
- Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit (z. B. Regen) aus und halten Sie es von Wasser und Feuchtigkeit fern. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Behälter auf die LaCie Desktop Hard Disk, da deren Inhalt in die Öffnungen der Festplatte gelangen könnte, wodurch sich die Gefahr eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder Verletzungen erhöht.
- Stellen Sie sicher, dass der Computer und die LaCie Desktop Hard Disk geerdet sind. Wenn die Geräte nicht geerdet sind, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags. Netzanschluss 100-240 V~, 1,5 A, 60-50 Hz, (Schwankungen der Netzspannung nicht höher als ±10 % der Nominalüberspannung gemäß Überspannungskategorie II).

Allgemeine Verwendungshinweise

- Setzen Sie die LaCie Desktop Hard Drive keinen Temperaturen aus, die außerhalb des Bereichs von 5 bis 35 °C liegen, und keiner Betriebsluftfeuchtigkeit von mehr als 5-80 %, nicht kondensierend, und keiner Lagerluftfeuchtigkeit von mehr als 10-90 %, nicht kondensierend. Dadurch könnte die LaCie Desktop Hard Disk beschädigt oder das Gehäuse verformt werden. Stellen Sie die LaCie Desktop Hard Disk nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht aus (auch nicht durch ein Fenster). Auch zu kalte oder feuchte Umgebungen können Schäden an der LaCie Desktop Hard Disk verursachen. Um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten, wird empfohlen, Festplatten nicht aufeinander zu stapeln.
- Ziehen Sie stets das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Risiko eines Blitzeinschlags besteht oder die LaCie Desktop Hard Disk während eines längeren Zeitraums nicht verwendet wird, da sich sonst die Gefahr von Stromschlägen, Feuer oder Kurzschlüssen erhöht.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.
- Stellen Sie die LaCie Desktop Hard Disk nicht in der Nähe anderer Elektrogeräte auf, wie Fernsehgeräte, Radios oder Lautsprecher. Dadurch kann der Betrieb der anderen Geräte beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie die LaCie Desktop Hard Disk nicht in der Nähe von Quellen für magnetische Störungen auf, wie z. B. Computerbildschirme, Fernsehgeräte oder Lautsprecher. Durch magnetische Störungen können der Betrieb und die Stabilität der LaCie Desktop Hard Disk beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie keine schweren Objekte auf die LaCie Desktop Hard Disk und üben Sie keine übermäßige Kraft auf sie aus.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf die LaCie Desktop Hard Disk aus. Falls Sie am Gerät eine Fehlfunktion entdecken, schlagen Sie in diesem Handbuch im Kapitel „Fehlersuche“ nach.

VORSICHT: Wenn die oben genannten Vorsichtsmaßnahmen nicht beachtet werden, erlischt eventuell die Garantie für die LaCie Desktop Hard Disk.

VORSICHT: Damit die FCC-Emissionsgrenzwerte eingehalten und Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs verhindert werden, muss ein abgeschirmtes Anschlusskabel verwendet werden. Es darf ausschließlich das mitgelieferte Anschlusskabel verwendet werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN: Für den Verlust, die Beschädigung oder Vernichtung von Daten während des Betriebs einer LaCie Festplatte haftet ausschließlich der Benutzer; in keinem Fall haftet LaCie für die Wiederherstellung dieser Daten. Um Datenverlust zu vermeiden, empfiehlt LaCie dringend, ZWEI Kopien Ihrer Daten zu erstellen; eine Kopie zum Beispiel auf Ihrer externen Festplatte und eine zweite Kopie auf Ihrer internen Festplatte, einer weiteren externen Festplatte oder einem anderen Wechselspeicher. LaCie bietet ein komplettes Sortiment an CD- und DVD-Laufwerken an. Sollte Sie weitere Informationen zur Datensicherung wünschen, so finden Sie diese auf unserer Webseite.

WICHTIGE INFORMATIONEN: 1 GB = 1.000.000.000 Byte. 1 TB = 1.000.000.000.000 Byte. Der verfügbare Speicher der Festplatte nach der Formatierung variiert mit der Betriebsumgebung und liegt typischerweise etwa 5 bis 10 % unter der Ausgangskapazität.

1. Einführung zur LaCie Desktop Hard Disk

Aufbauend auf mehr als einem Jahrzehnt anspruchsvoller Designleistunghat LaCie eine neue Reihe von zeitlosen Festplatten entwickelt, die Funktionalität mit modernstem Hi-Tech verbinden. Diese neuesten Festplatten sind leistungsorientierte Lösungen, die Sie für jede Anwendung mühelos einsetzen können.

Die ideal für Anwendungen mit hohem Geschwindigkeitsbedarf geeignete LaCie Hard Drive erfüllt selbst höchste Anforderungen im Bereich der Datenverarbeitung. Mit der LaCie Desktop Hard Disk, die sich durch ihre Sicherheit und Stabilität auszeichnet, erweitern Sie auf perfekte Weise die Speicherkapazität Ihres Computers. Sie können sie in Bereiche (Partitionen) für unterschiedliche Daten unterteilen oder keine Änderungen vornehmen und die Festplatte als ein großes Volumen verwenden.

Merkmale

- ✦ Einfache und effiziente Desktop-Festplatte mit USB-Schnittstelle
- ✦ Einfache Installation und Bedienung für jeden Anwender
- ✦ Sichern Sie ihre Dateien, Musiktitel, Fotos und Videos
- ✦ Für die plattformübergreifende Verwendung unter Windows und Mac vorformatiert



Abkürzungslinks

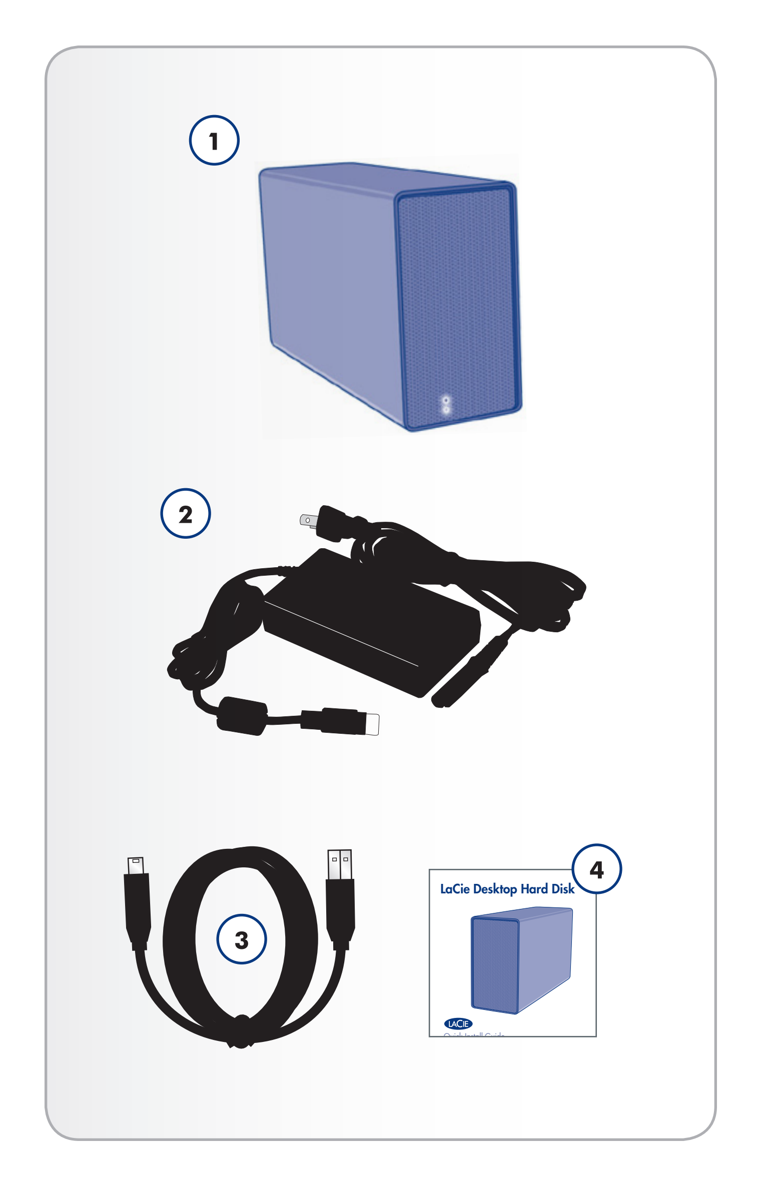
Klicken Sie auf ein Thema:

- ✦ Anschließen des Geräts
- ✦ Optionales Formatieren und Partitionieren
- ✦ Fehlersuche

1.1. Packungsinhalt

1. LaCie Desktop Hard Disk
2. Netzteil
3. Hi-Speed USB 2.0-Kabel
4. Installationsanleitung
5. Benutzerhandbuch und Speicherprogramme befinden sich auf einem angemeldeten Volumen der Festplatte

WICHTIGE INFORMATIONEN: Bewahren Sie die Verpackung auf. Wenn das Gerät repariert oder gewartet werden muss, ist es in der Originalverpackung einzusenden.



1.2. Mindestsystemvoraussetzungen

1.2.1. Windows

- Windows 2000, Windows XP oder Windows Vista
- Pentium II Prozessor mit 350 MHz oder höher
- Mindestens 128 MB RAM
- USB-Schnittstelle
- Internet-Anbindung (zum Herunterladen von Updates)

1.2.2. Mac

- Mac OS X 10.3 oder höher
- G3, G4, G5, Mac Intel-Prozessor oder höher
- Mindestens 128 MB RAM
- USB-Schnittstelle
- Internet-Anbindung (zum Herunterladen von Updates)

2. Anschließen des Geräts

WICHTIGE INFORMATIONEN: Führen Sie die Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus, um sicherzustellen, dass das LaCie Desktop Hard Disk-Volumen ordnungsgemäß am Computer angemeldet wird.

Schritt 1 *2.1. Anschließen des Netzteils* Seite 8

Schritt 2 *2.2. Anschließen des USB 2.0-Kabels* Seite 9

Schritt 3 *3. Optionales Formatieren und Partitionieren* Seite 12

2.1. Anschließen des Netzteils

Zum Lieferumfang des Netzteils gehören zwei Kabel: ein Kabel (A) wird an das Netz, d. h. an eine Steckdose oder einen Überspannungsschutz, das andere Kabel (B) an das LaCie Laufwerk angeschlossen. (Abb. 01).

1. Schließen Sie Kabel A am LaCie Laufwerk an.
2. Schließen Sie Kabel B am Netzteil an.
3. Schließen Sie Kabel B an einem geerdeten Überspannungsschutz oder einer geerdeten Steckdose an.
4. Schalten Sie das Laufwerk mit dem Ein/Aus-Schalter ein und aus.

WICHTIGE INFORMATIONEN: Schließen Sie das Netzteil an, bevor Sie das USB 2.0-Kabel anschließen, um sicherzustellen, dass das Volumen ordnungsgemäß am Computer angemeldet wird.

VORSICHT: Verwenden Sie nur das mit der LaCie Festplatte gelieferte Netzteil. Verwenden Sie kein Netzteil von einer anderen LaCie Festplatte oder von einem anderen Hersteller. Bei Verwendung eines anderen Netzkabels oder Netzteils kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie verfallen.

Nehmen Sie das Netzteil vor dem Transport der LaCie Festplatte immer ab, da die Festplatte ansonsten beschädigt werden kann und die Garantie erlischt.

TECHNISCHER HINWEIS: Da die LaCie Festplatte über ein Netzteil verfügt, das zwischen 100 und 240 Volt Spannung liefert, können Sie sie auch im Ausland einsetzen. Dazu müssen Sie sich zuvor möglicherweise einen entsprechenden Adapter oder ein geeignetes Anschlusskabel besorgen. LaCie übernimmt keine Haftung für Schäden an der Festplatte, die durch die Verwendung eines ungeeigneten Adapters entstehen. Die Garantie erlischt, wenn Sie einen Adapter verwenden, der nicht von LaCie genehmigt ist.

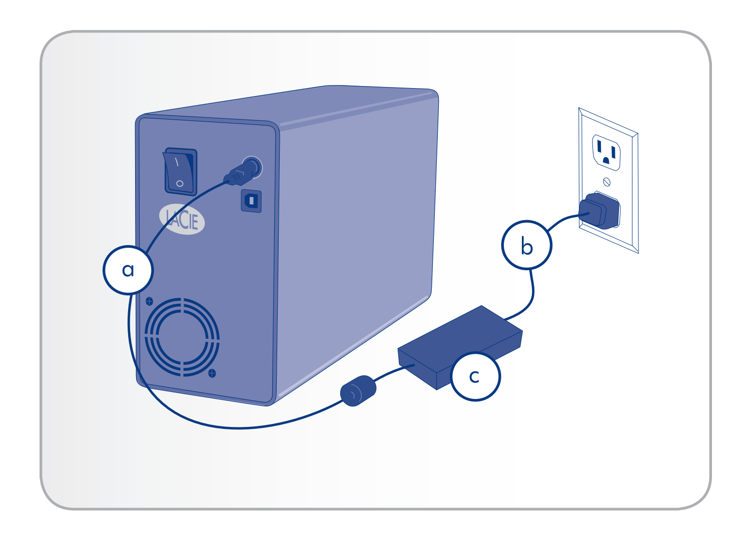


Abb. 01

2.2. Anschließen des USB 2.0-Kabels

1. Schließen Sie das Netzteil an (siehe Abschnitt 2.1. Anschließen des Netzteils).
2. Schließen Sie das größere Ende des USB 2.0-Kabels an eine freie USB 2.0-Schnittstelle des Computers an (Abb. 02).
3. Schließen Sie das andere Ende des USB 2.0-Kabels an die USB 2.0-Buchse auf der Rückseite der Hard Disk an.
4. Nach einigen Sekunden wird die Hard Disk am Computer angemeldet und erscheint unter „Arbeitsplatz“ (Windows) oder auf dem Desktop (Mac).

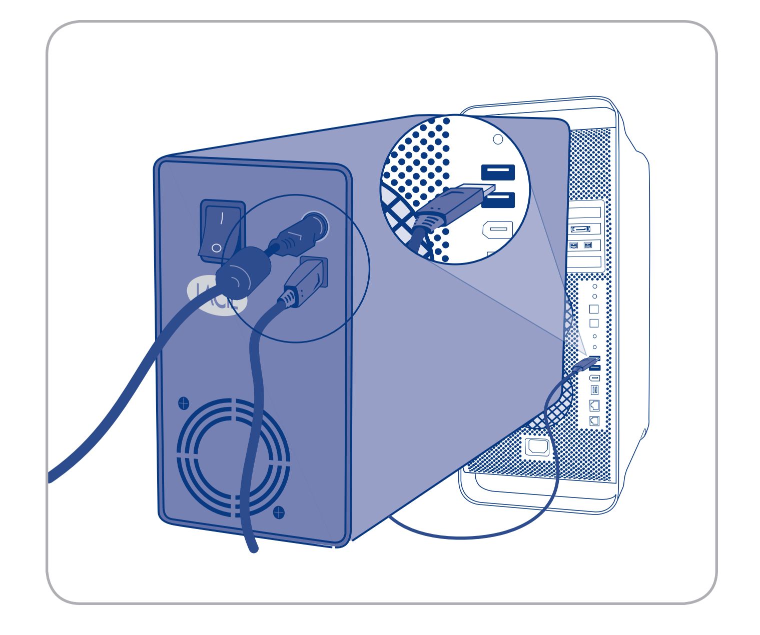


Abb. 02

2.3. LED Anzeigen

Ihre Festplatte verfügt auf der Vorderseite (Abb. 03) über eine LED-Anzeige, die folgende Informationen über die aktuellen Laufwerksaktivitäten liefert:

	Blau	Rot
Ein	Eingeschaltet	Festplattenfehler
Aus	Ausgeschaltet	
Blinkanzeige	Lese/Schreibzugriff	K.A.

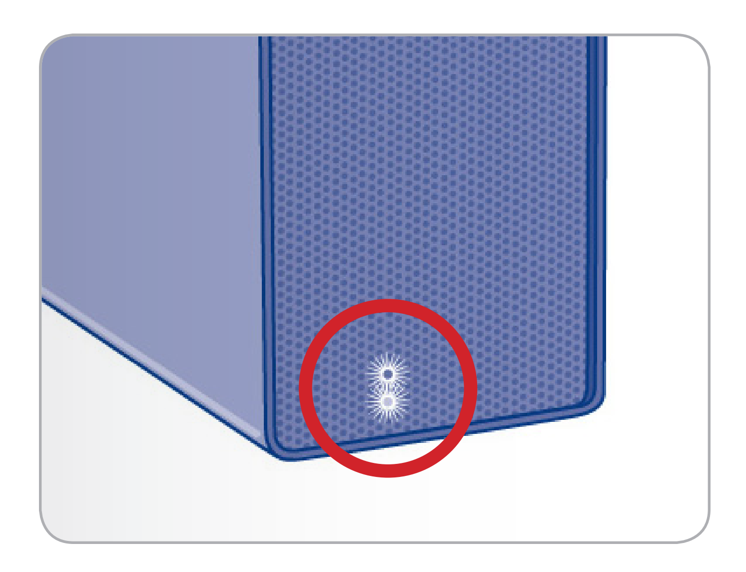


Abb. 03

2.4. Trennen der LaCie Desktop Hard Disk

Externe USB-Geräte werden über Plug & Play integriert. Das heißt, dass das Gerät während des Computerbetriebs angeschlossen und wieder getrennt werden kann. Um einen Systemabsturz zu vermeiden, befolgen Sie beim Trennen der LaCie Desktop Hard Disk die folgenden Regeln:

2.4.1. Windows (Abb. 04 – Windows)

Klicken Sie in der Taskleiste (unten rechts auf dem Bildschirm) auf das Auswurfsymbol (zu erkennen am kleinen grünen Pfeil über einem Hardwaregerät).

In einer Meldung werden die Geräte aufgelistet, die mit dem Auswurfsymbol angesteuert werden können („Safely remove..." [Sicheres Entfernen von...]). Klicken Sie auf die LaCie Desktop Hard Disk.

Die folgende Meldung wird angezeigt: „Hardware kann jetzt entfernt werden" (oder eine ähnliche Formulierung). Jetzt können Sie das Gerät trennen.

2.4.2. Mac (Abb. 05 – Mac)

Ziehen Sie das Hard Disk-Symbol auf das Papierkorb-Symbol.

Wenn das Symbol nicht mehr auf dem Desktop angezeigt wird, können Sie die Festplatte trennen.

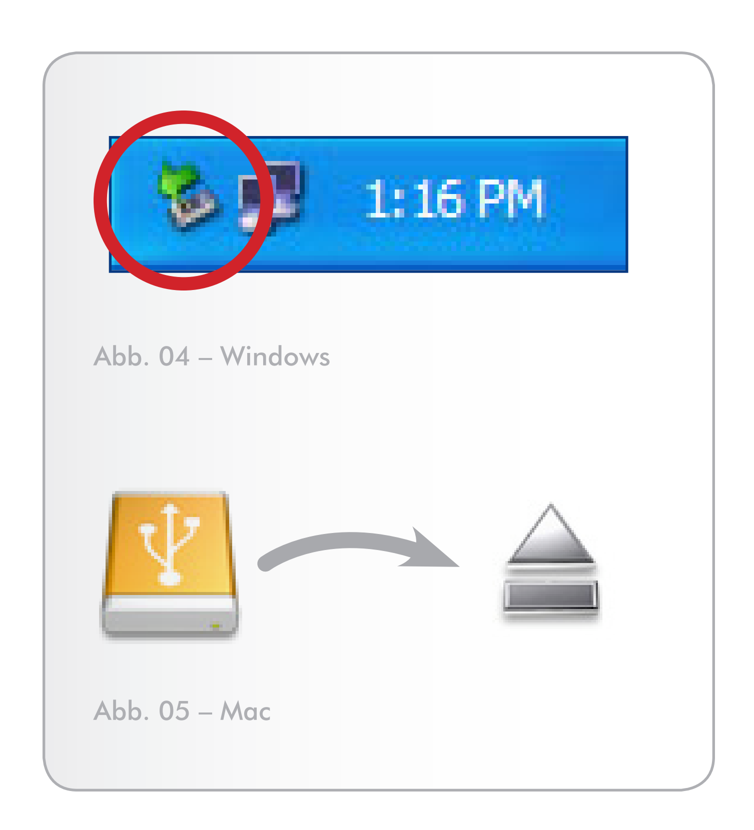


Abb. 04 – Windows

Abb. 05 – Mac

3. Optionales Formatieren und Partitionieren

Die LaCie Desktop Hard Disk ist mit FAT-32 vorformatiert und für die Verwendung unter Mac OS X und Windows optimiert. Wenn Sie die LaCie Desktop Hard Disk auf Macs und Computern mit Windows verwenden möchten, müssen Sie sie nicht neu formatieren. Wenn Sie die Festplatte nur unter einem einzigen Betriebssystem verwenden möchten, kann eine Neuformatierung für das Betriebssystem zu einer höheren Leistung führen. Siehe weiter unten.

Was ist Formatieren?

Wenn eine Festplatte formatiert wird, geschieht Folgendes: Das Betriebssystem löscht alle Systemverwaltungsdaten auf der Festplatte, prüft die Festplatte, um sicherzustellen, dass alle Sektoren zuverlässig arbeiten, markiert schadhafte Sektoren (zerkratzte Stellen) und erstellt interne Adresstabellen, die später Daten auffindbar machen. Die LaCie Desktop Hard Disk ist mit FAT32 (MS-DOS) vorformatiert. Um die Festplatte neu zu formatieren, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Was ist Partitionieren?

Sie können die Hard Disk auch in Abschnitte unterteilen, die als Partitionen bezeichnet werden. Bei einer Partition handelt es sich um einen Bereich des Speicherplatzes der Hard Disk, der für die Aufnahme von Dateien und Daten erstellt wird. Beispielsweise könnten Sie drei Partitionen auf Ihrer Festplatte erstellen: eine Partition für Ihre Office-Dokumente, eine als Datensicherung und eine für Ihre Multimedia-Dateien. Auch wenn Sie die Festplatte mit einer anderen Person in Ihrem Haushalt oder Büro teilen, können Sie eine Partition für jede Person erstellen, die die Festplatte verwendet. Die Durchführung einer Partitionierung ist optional.

3.1. Dateisystemformate

Es wird zwischen drei Dateisystemformat-Kategorien unterschieden: NTFS, FAT 32 (MS-DOS) und Mac OS Extended (HFS+). Weitere Informationen finden Sie in der Tabelle rechts.

WICHTIGE INFORMATIONEN: Kopieren Sie das Benutzerhandbuch und die Dienstprogramme auf Ihren Computer, bevor Sie die Hard Disk neu formatieren. Durch die Neuformatierung werden alle Daten von der Hard Disk gelöscht. Falls Sie andere Daten schützen oder weiter verwenden möchten, sichern Sie diese Informationen auf Ihrem Computer, bevor Sie die Neuformatierung durchführen.

Empfohlene Verwendung von NTFS:

Sie nutzen die Festplatte nur unter Windows 2000, Windows XP oder Windows Vista (grundsätzlich ist die Leistung gegenüber FAT32 besser). Das Dateisystem ist als schreibgeschütztes System mit Mac OS ab Version 10.3 kompatibel.

Empfohlene Verwendung von HFS+:

Sie nutzen die Festplatte nur auf Macs; grundsätzlich ist die Leistung gegenüber FAT32 besser. Dieses Dateisystem ist NICHT mit Windows kompatibel.

Empfohlene Verwendung von FAT 32 (MS-DOS):

Sie nutzen Ihre Festplatte sowohl unter Windows als auch unter Mac 10.3 oder sowohl unter Windows 2000, Windows XP als auch unter Windows Vista. Die maximale Einzeldateigröße ist 4 GB.

3.2. Formatieren für Windows

Das Formatieren der Festplatte eines Computers, auf dem Windows 2000, Windows XP oder Windows Vista installiert ist, erfolgt in zwei Schritten: (1) Installieren einer Signatur auf der Festplatte und (2) Formatieren der Festplatte. Bei diesen Schritten wird alles gelöscht, was sich auf der Festplatte befindet.

VORSICHT: Durch die Ausführung dieser Schritte werden alle Daten von der Hard Disk gelöscht. Informationen, die noch benötigt werden, müssen gesichert werden, bevor Sie die folgenden Schritte durchführen.

1. Schließen Sie die Festplatte über die USB-Schnittstelle an den Computer an.
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Arbeitsplatz und wählen Sie Verwalten aus.
3. Klicken Sie im Fenster „Computerverwaltung" auf Datenträgerverwaltung (unter der Gruppe Datenspeicher). Siehe Abb. 06.
4. Wenn das Fenster „Assistent zum Initialisieren und Konvertieren von Datenträgern" geöffnet wird, klicken Sie auf Abbrechen.
5. Windows listet die Festplatten auf, die auf dem System installiert sind. Suchen Sie die Festplatte mit dem Symbol . Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol und wählen Sie Initialisieren.
6. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Feld Nicht zugeordnet rechts, und wählen Sie Neue Partition...
7. Klicken Sie auf der ersten Seite des Assistenten zum Erstellen neuer Partitionen auf Weiter. Siehe Abb. 07.

((Fortsetzung auf nächster Seite)

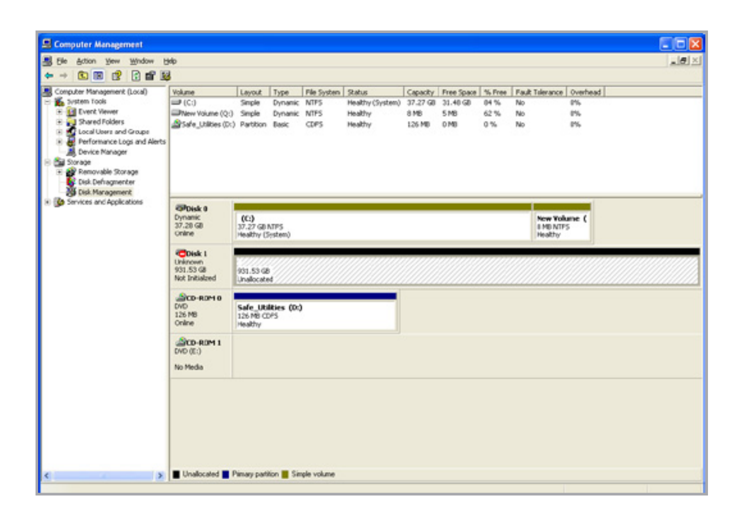


Abb. 06

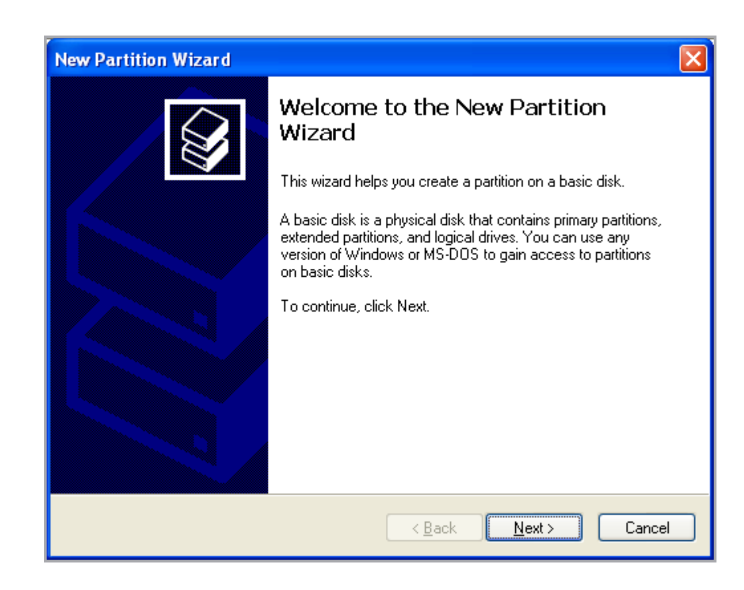


Abb. 07

8. Klicken Sie auf Weiter.

9. Klicken Sie auf Weiter.

10. Klicken Sie auf Weiter.

11. Klicken Sie auf Weiter.

12. Bitte überprüfen Sie die Option Schnell Formatierung. Klicken Sie auf Weiter (Abb. 08).

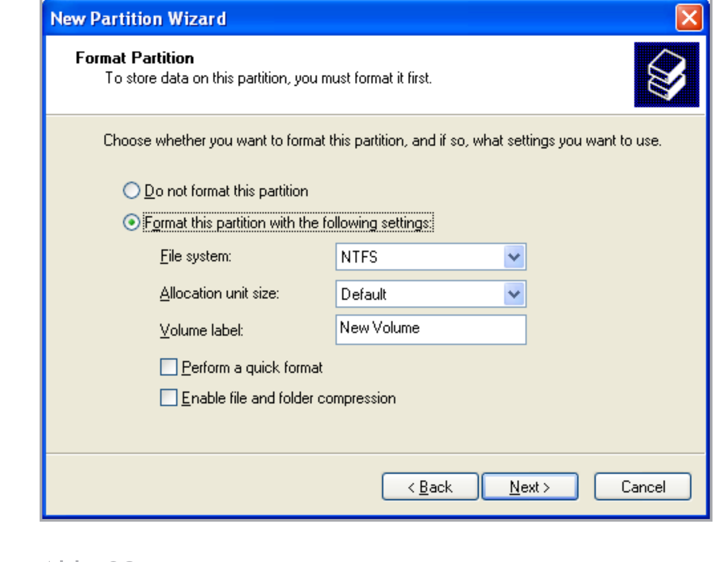


Abb. 08

13. Klicken Sie auf Fertigstellen, um die Formatierung zu starten.

14. 14. Die Windows Datenträgerverwaltung formatiert und partitioniert die Festplatte gemäß Ihren Einstellungen (Abb. 09), und die Festplatte wird in Arbeitsplatz als betriebsbereit angezeigt.

WICHTIGE INFORMATIONEN: Einen ausführlichen Vergleich der verschiedenen Dateisystemformate finden Sie in Abschnitt 3. Optionales Formatieren und Partitionieren.

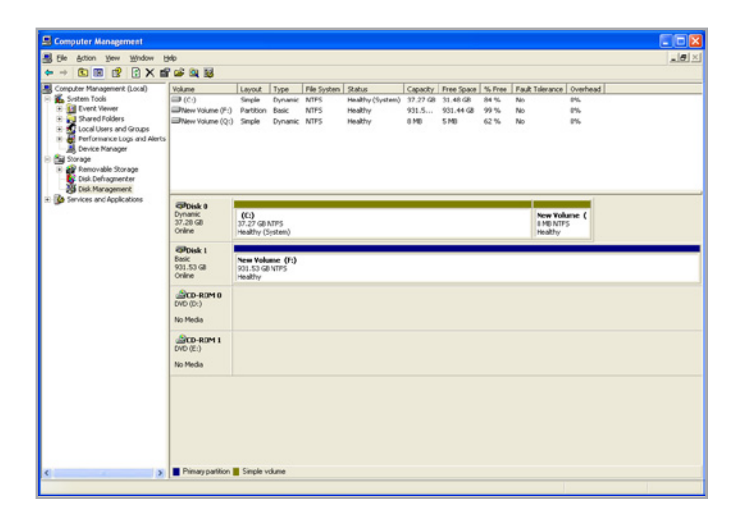


Abb. 09

3.3. Formatieren für Mac

VORSICHT: Durch die Ausführung dieser Schritte werden alle Daten von der Hard Disk gelöscht. Informationen, die noch benötigt werden, müssen gesichert werden, bevor Sie die folgenden Schritte durchführen.

1. Schließen Sie die Festplatte an den Computer an und schalten Sie sie ein.
2. Wählen Sie in der Finder-Menüleiste Utilities [Dienstprogramme] im Menü Go [Start] aus.
3. Doppelklicken Sie im Ordner „Utilities" [Dienstprogramme] auf Disk Utility [Festplattendienstprogramm].
4. Das Fenster "Disk Utility" [Festplattendienstprogramm] wird geöffnet (Abb. 10). Wählen Sie das Volumen LaCie Desktop Hard Disk aus der Liste der verfügbaren Festplatten auf der linken Seite des Fensters aus.
5. Wählen Sie die Registerkarte Partition aus.
6. Wählen Sie in der Option Volume Scheme: [Volumenaufteilung] die Anzahl der gewünschten Partitionen. Unter Mac OS 10.x kann die Festplatte in bis zu 16 Partitionen unterteilt werden. Sie können die Größe der Partitionen mit der Einstellleiste festlegen, die die einzelnen Partitionen im Bereich Volume Scheme [Volumenaufteilung] abgrenzt.
7. Geben Sie im Bereich Volume Information [Volumeninformationen] einen Namen für die verschiedenen Volumen (Partitionen) ein und bestimmen Sie das Volumenformat (Mac OS Extended, Mac OS Standard, UNIX File System oder MS-DOS).

WICHTIGE INFORMATIONEN: Einen ausführlichen Vergleich der verschiedenen Dateisystemformate finden Sie in Abschnitt 3. Optionales Formatieren und Partitionieren.

WICHTIGE INFORMATIONEN: Apple empfiehlt das Format Mac OS Extended, soweit kein besonderer Grund für die Verwendung von UNIX File System (UFS) vorliegt, da es der von Macintosh-Benutzern gewohnten Bedienweise am besten entspricht.

8. Nachdem Sie die Volumenoptionen festgelegt haben, klicken Sie auf Partition [Partitionieren]. Klicken Sie erneut auf Partition [Partitionieren], wenn die Warnmeldung angezeigt wird, um fortzufahren.
9. Das Mac Datenträgerdienstprogramm formatiert und partitioniert die Festplatte gemäß Ihren Einstellungen, und die Festplatte ist betriebsbereit.

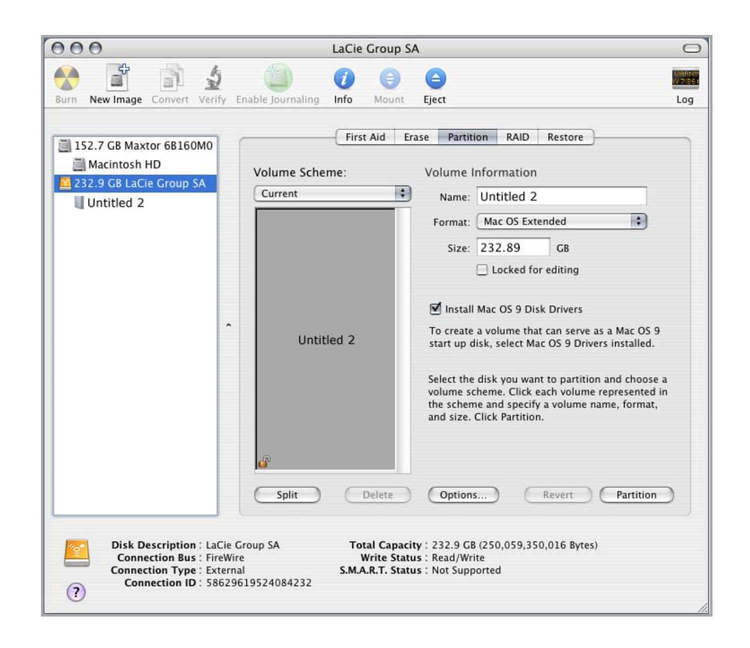


Abb. 10

3.4. Informationen über Schnittstelle und Datenübertragung

3.4.1. USB 2.0-Anschluss

Bei der USB-Technologie handelt es sich um einen seriellen Eingang/Ausgang für den Anschluss von Peripheriegeräten an einen Computer oder an andere Peripheriegeräte. Hi-Speed USB 2.0 ist die neueste Form dieses Standards und bietet die Bandbreite und Datenübertragungsraten, die für Hochgeschwindigkeitsgeräte wie Festplatten, CD-/DVD-Laufwerke und digitale Kameras erforderlich sind.

3.4.2. USB 2.0-Kabel (*Abb. 11 - USB 2.0-Kabel und Kabelanschluss*)

Die LaCie Festplatte wird mit einem Hi-Speed USB 2.0-Kabel geliefert, damit die maximale Datenübertragungsrate an einem Hi-Speed USB 2.0-Anschluss genutzt werden kann. Das Kabel kann auch an einen USB 1.1-Anschluss angeschlossen werden. In diesem Fall ist die Leistung der Festplatte jedoch auf die USB 1.1-Übertragungsrate beschränkt.

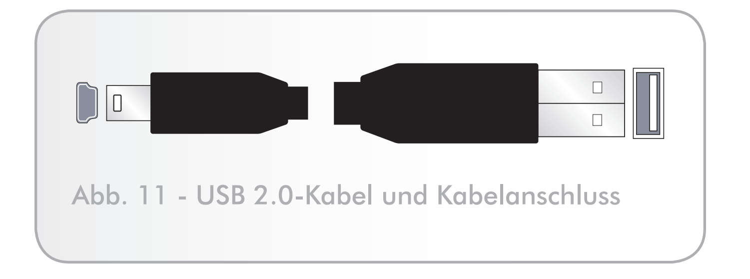


Abb. 11 - USB 2.0-Kabel und Kabelanschluss

3.5. Datenübertragungen

Als Datenübertragung wird der für eine bestimmte Aufgabe erforderliche Datenstrom bezeichnet. Normalerweise handelt es sich dabei um eine Datenübertragung vom Datenträger zum Arbeitsspeicher des Computers oder zwischen verschiedenen Speichergeräten. Sie sollten möglichst das Ende einer Datenübertragung abwarten, bevor Sie Anwendungen an derselben USB 2.0-Schnittstelle starten. Bei Computern mit USB 2.0-Controllern*, die dem OHCI-Standard nicht entsprechen, können Unregelmäßigkeiten auftreten. Auch für alle anderen Konfigurationen können wir keinen uneingeschränkt fehlerfreien Betrieb zusichern.

Bei einem Systemabsturz gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass das USB 2.0-Kabel an beiden Enden fest angeschlossen ist und die Festplatte mit dem Computer verbindet.

2. Überprüfen Sie, ob das Netzteil und die Erdung korrekt und fest angeschlossen sind.

3. Ziehen Sie das USB 2.0-Kabel vom Computer ab. Warten Sie 30 Sekunden. Schließen Sie das Kabel wieder an.

ECHNISCHER HINWEIS: Controller – Eine Komponente oder eine elektronische Karte (hier als „Controller-Karte" bezeichnet), die dem Rechner die Kommunikation oder die Verwaltung bestimmter Peripheriegeräte ermöglicht. Ein externer Controller ist eine Erweiterungskarte, die in einen freien Steckplatz (d. h. PCI oder PCMCIA) Ihres PCs eingebaut wird und über die ein Peripheriegerät (CD-R/RW-Laufwerk, Scanner oder Drucker) mit dem Rechner verbunden werden kann. Ist Ihr Computer nicht mit einer USB-Controller-Karte ausgestattet, können Sie einen externen Controller über LaCie beziehen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem LaCie Händler oder vom technischen Kundendienst von LaCie (Abschnitt *5. Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst*).

4. Fehlersuche

Wenn Ihre LaCie Desktop Hard Disk nicht ordnungsgemäß funktioniert, ermitteln Sie die Fehlerursache anhand der folgenden Liste. Wenn Sie alle Punkte der Prüfliste abgearbeitet haben und Ihre Festplatte immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie bitte die FAQs (Häufig Gestellte Fragen), die regelmäßig auf unserer Website veröffentlicht werden – www.lacie.com. Möglicherweise finden Sie hier eine Lösung für Ihr Problem. Außerdem stehen Ihnen auf unserer Download-Seite die neuesten Software-Updates zur Verfügung.

Benötigen Sie weitere Unterstützung, wenden Sie sich bitte an Ihren LaCie Händler oder an den Kundendienst von LaCie (Details finden Sie in Abschnitt 5. Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst).

Benutzerhandbuch-Aktualisierung

LaCie ist bemüht, Ihnen die aktuellen und umfassendsten Benutzerhandbücher auf dem Markt zur Verfügung zu stellen. Unser Ziel ist es, Ihnen ein benutzerfreundliches Format anzubieten, damit Sie das neue Gerät schnell installieren und seine zahlreichen Funktionen nutzen können.

Wenn in Ihrem Benutzerhandbuch die Konfigurationen des von Ihnen erworbenen Produkts nicht beschrieben sind, finden Sie die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs auf unserer Website.

www.lacie.com

4.1. Fehlersuche für Windows

Problem	Frage	Antwort
Die Festplatte wird vom Computer nicht erkannt.	Ist die Festplatte formatiert?	Stellen Sie sicher, dass die Festplatte korrekt formatiert wurde. Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt 3. Optionales Formatieren und Partitionieren.
	Unterstützt das Betriebssystem Ihres Computers das Dateisystem?	Überprüfen Sie die Dokumentation Ihres Computers. Informationen hierzu finden Sie auch im Abschnitt 3. Optionales Formatieren und Partitionieren.
	Wird die Festplatte unter Arbeitsplatz durch ein Symbol dargestellt?	Klicken Sie auf Arbeitsplatz und suchen Sie nach einem der LaCie Festplatte zugewiesenen Symbol und Laufwerksbuchstaben. Wenn die Festplatte nicht angezeigt wird, befolgen Sie die weiteren Hinweise zur Fehlerbehebung, um das Problem einzugrenzen.
	Erfüllt Ihr Computer die Mindestsystemanforderungen für dieses Festplatte?	Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt 1.2. Mindestsystemvoraussetzungen.
	Ist das Netzteil der Festplatte angeschlossen und eingeschaltet?	Stellen Sie sicher, dass das Netzteil ordnungsgemäß angeschlossen (siehe Abschnitt 2.1. Anschließen des Netzteils), die Festplatte eingeschaltet und die angeschlossene Steckdose funktionsfähig ist.
	Haben Sie die für die jeweilige Schnittstelle bzw. das Betriebssystem erforderlichen Installationsschritte ausgeführt?	Lesen Sie die Installationsschritte in Abschnitt 2.2. Anschließen des USB 2.0-Kabels.
	Sind beide Enden des USB-Kabels fest angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob beide Enden des USB-Kabels richtig und fest angeschlossen sind. Ziehen Sie das Kabel ab, warten Sie 10 Sekunden und schließen Sie das Kabel dann erneut an. Wenn die Festplatte nicht erkannt wird, starten Sie den Computer neu und beginnen Sie erneut mit der Überprüfung.
	Gibt es einen Konflikt mit anderen Gerätetreibern oder externen Geräten?	Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von LaCie.
Die Festplatte arbeitet nur langsam.	Sind andere USB-Geräte an demselben Anschluss oder Hub angeschlossen?	Entfernen Sie die anderen USB-Geräte, um festzustellen, ob sich die Leistung der Festplatte dadurch verbessert.
Die Festplatte ist kaum schneller, wenn sie über Hi-Speed USB 2.0 angeschlossen ist.	Ist die Festplatte an einer USB 1.1-Schnittstelle am Computer oder einem USB 1.1-Hub angeschlossen?	Wenn die Festplatte an einer USB 1.1-Schnittstelle oder einem USB 1.1-Hub angeschlossen ist, ist dies normal. Ein Hi-Speed USB 2.0-Gerät kann nur die Hi-Speed USB 2.0-Leistung erreichen, wenn es direkt an einen Hi-Speed USB 2.0-Anschluss oder einen Hi-Speed USB 2.0-Hub angeschlossen ist. Andernfalls läuft das Hi-Speed USB 2.0-Gerät nur mit den niedrigeren USB 1.1-Übertragungsraten.

Problem	Frage	Antwort
Die Festplatte ist kaum schneller, wenn sie über Hi-Speed USB 2.0 angeschlossen ist.	Ist die Festplatte mit einem Hi-Speed USB 2.0-Anschluss Ihres Computers verbunden?	Überprüfen Sie, ob die Hi-Speed USB 2.0-Treiber für den Host-Bus-Adapter und das Gerät korrekt installiert wurden. Im Zweifelsfall müssen Sie die Treiber deinstallieren und dann erneut installieren.
	Unterstützen Ihr Computer und das Betriebssystem Hi-Speed USB 2.0?	Siehe hierzu Abschnitt *1.2. Mindestsystemvoraussetzungen*.
Der Systemlüfter ist nicht in Betrieb.	Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Netzanschlüsse und verwenden Sie ein anderes Netzkabel. Der Lüfter des LaCie Hard Drive ist nicht kontinuierlich in Betrieb, sondern wird nur bei Überschreitung einer bestimmten Temperatur aktiviert.	

4.2. Fehlersuche für Mac

Problem	Frage	Antwort
Die Festplatte wird vom Computer nicht erkannt.	Wird die Festplatte auf dem Desktop durch ein Symbol dargestellt?	Auf dem Desktop sollte ein Symbol für die LaCie Festplatte angezeigt werden. Wenn die Festplatte nicht angezeigt wird, befolgen Sie die weiteren Hinweise zur Fehlerbehebung, um das Problem einzugrenzen.
	Erfüllt Ihr Computer die Mindestsystemanforderungen für dieses Festplatte?	Siehe hierzu Abschnitt *1.2. Mindestsystemvoraussetzungen*.
	Haben Sie die für die jeweilige Schnittstelle bzw. das Betriebssystem erforderlichen Installationsschritte ausgeführt?	Lesen Sie die Installationsschritte in Abschnitt *2.2. Anschließen des USB 2.0-Kabels* durch.
	Sind beide Enden des USB-Kabels fest angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob beide Enden des USB-Kabels richtig und fest angeschlossen sind. Ziehen Sie das Kabel ab, warten Sie 10 Sekunden und schließen Sie das Kabel dann erneut an. Wenn die Festplatte nicht erkannt wird, starten Sie den Computer neu und beginnen Sie erneut mit der Überprüfung.
	Wurde der USB-Treiber ordnungsgemäß installiert und aktiviert?	Öffnen Sie den Apple System Profiler und klicken Sie auf die Registerkarte Devices and Volumes [Geräte und Volumen]. Wenn Ihr Gerät nicht angezeigt wird, überprüfen Sie noch einmal die Kabel und versuchen es mit den anderen hier genannten Lösungen.
	Gibt es einen Konflikt mit anderen Gerätetreibern oder externen Geräten?	Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von LaCie.
	Ist die Festplatte formatiert?	Stellen Sie sicher, dass die Festplatte korrekt formatiert wurde. Einzelheiten hierzu finden Sie im Abschnitt *3. Optionales Formatieren und Partitionieren*.

<table>
<tr><th>Problem</th><th>Frage</th><th>Antwort</th></tr>
<tr><td>Die Festplatte wird vom Computer nicht erkannt.</td><td>Unterstützt das Betriebssystem Ihres Computers das Dateisystem?</td><td>Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation Ihres Computers und im Abschnitt 3. Optionales Formatieren und Partitionieren.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Fehlermeldungen unter Mac OS 10.x.</td><td>Wurde beim Kopieren in ein FAT 32-Volumen die Meldung „Fehler –50“ angezeigt?</td><td>Beim Kopieren von Dateien oder Ordnern von Mac OS 10.x in ein FAT 32-Volumen können Dateinamen mit bestimmten Zeichen nicht kopiert werden. Zu diesen Zeichen gehören u. a.:
? < > / \ :
Überprüfen Sie Ihre Dateien und Ordner und stellen Sie sicher, dass diese Zeichen nicht verwendet werden.</td></tr>
<tr><td>Wurde eine Fehlermeldung mit der Aussage angezeigt, dass Ihre Festplatte bei Aktivierung aus dem „Leerlaufmodus“ abgemeldet wurde?</td><td>Ignorieren Sie diese Meldung. Die Festplatte wird automatisch erneut auf dem Desktop angemeldet. LaCie Festplatten sparen Energie, indem sie zum Stillstand kommen, wenn Sie Ihren Computer in den Leerlaufmodus schalten. Wenn der Computer dann aus dem Leerlaufmodus wieder aktiviert wird, hat die Festplatte nicht genug Zeit, aus dem Leerlaufmodus wieder die normale Drehgeschwindigkeit zu erreichen.</td></tr>
<tr><td>Die Festplatte arbeitet nur langsam.</td><td>Sind andere USB-Geräte an demselben Anschluss oder Hub angeschlossen?</td><td>Sind andere USB-Geräte an demselben Anschluss oder Hub angeschlossen?</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Die Festplatte ist kaum schneller, wenn sie über Hi-Speed USB 2.0 angeschlossen ist.</td><td>Ist die Festplatte an einer USB 1.1-Schnittstelle am Computer oder einem USB 1.1-Hub angeschlossen?</td><td>Wenn die Festplatte an einer USB 1.1-Schnittstelle oder einem USB 1.1-Hub angeschlossen ist, ist dies normal. Ein Hi-Speed USB 2.0-Gerät kann nur die Hi-Speed USB 2.0-Leistung erreichen, wenn es direkt an einen Hi-Speed USB 2.0-Anschluss oder einen Hi-Speed USB 2.0-Hub angeschlossen ist. Andernfalls läuft das Hi-Speed USB 2.0-Gerät nur mit den niedrigeren USB 1.1-Übertragungsraten.</td></tr>
<tr><td>Ist die Festplatte mit einem Hi-Speed USB 2.0-Anschluss Ihres Computers verbunden?</td><td>Überprüfen Sie, ob die Hi-Speed USB 2.0-Treiber für den Host-Bus-Adapter und das Gerät korrekt installiert wurden. Im Zweifelsfall müssen Sie die Treiber deinstallieren und dann erneut installieren.</td></tr>
<tr><td>Unterstützen Ihr Computer und das Betriebssystem Hi-Speed USB 2.0?</td><td>Siehe hierzu Abschnitt 1.2. Mindestsystemvoraussetzungen.</td></tr>
<tr><td>Der Systemlüfter ist nicht in Betrieb.</td><td colspan="2">Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Netzanschlüsse und verwenden Sie ein anderes Netzkabel. Der Lüfter des LaCie Hard Drive ist nicht kontinuierlich in Betrieb, sondern wird nur bei Überschreitung einer bestimmten Temperatur aktiviert.</td></tr>
</table>

5. Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst

Vor der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst

1. Lesen Sie die Handbücher durch und schauen Sie im Abschnitt Fehlersuche nach.

2. Versuchen Sie, das Problem einzugrenzen. Schließen Sie nach Möglichkeit die Festplatte als einziges externes Gerät an den Computer an und prüfen Sie alle Kabel auf korrekten und festen Sitz.

Wenn Sie sich alle in der Checkliste zur Fehlersuche genannten Fragen gestellt und nach wie vor Probleme mit Ihrer LaCie Festplatte haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung (Kontaktangaben auf Seite 26). Bevor Sie mit uns in Verbindung treten, sollten Sie sich vor dem Computer befinden und folgende Informationen griffbereit halten:

- Die Seriennummer Ihrer LaCie Festplatte
- Betriebssystem und Version
- Hersteller und Modell Ihres Computers
- Arbeitsspeicher auf Ihrem Computer
- Namen weiterer Geräte, die in Ihrem Rechner installiert sind (einschließlich CD/DVD-Brenner)

5.1. Der technische Kundendienst von LaCie

LaCie Asien, Singapur und Hongkong So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/asia/contact/	LaCie Australien So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/au/contact/
LaCie Belgien So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/be/contact/ (Français)	LaCie Kanada So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/caen/contact/ (English)
LaCie Dänemark So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/dk/contact	LaCie Finnland So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/fi/contact/
LaCie Frankreich So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/fr/contact/	LaCie Deutschland So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/de/contact/
LaCie Italien So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/it/contact/	LaCie Japan So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/jp/contact/
LaCie Niederlande So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/nl/contact/	LaCie Norwegen So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/no/contact/
LaCie Spanien So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/es/contact/	LaCie Schweden So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/se/contact
LaCie Schweiz So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/chfr/contact/ (Français)	LaCie Großbritannien So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/uk/contact
LaCie Irland So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/ie/contact/	LaCie USA So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/contact/
LaCie International So erreichen Sie uns: http://www.lacie.com/intl/contact/	

6. Garantie

LaCie garantiert, dass diese Festplatte unter normalen Betriebsbedingungen während der in der Garantiebescheinigung bezeichneten Frist frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Falls dieses Produkt innerhalb der Garantiezeit einen Defekt aufweist, repariert oder ersetzt LaCie die fehlerhafte Festplatte nach eigenem Ermessen. Die Garantie erlischt unter den folgenden Bedingungen:

- ✦ Die Festplatte wurde nicht ordnungsgemäß gelagert oder betrieben.
- ✦ Das Laufwerk wurde repariert, modifiziert oder geändert, es sei denn, diese Reparaturen, Modifikationen oder Änderungen wurden ausdrücklich in schriftlicher Form von LaCie genehmigt.
- ✦ Das Laufwerk wurde unsachgemäß behandelt oder gepflegt oder durch Blitzschlag oder elektrische Fehlfunktionen beschädigt, war unsachgemäß verpackt oder einem Unfall ausgesetzt.
- ✦ Die Festplatte wurde nicht korrekt installiert.
- ✦ Die Seriennummer der Festplatte fehlt oder ist unkenntlich.
- ✦ Beim defekten Teil handelt es sich um ein Ersatzteil, wie etwa eine Schublade.
- ✦ Das Sicherheitssiegel am Festplattengehäuse ist beschädigt.

LaCie und seine Lieferanten übernehmen keine Haftung für Datenverluste, die sich während des Betriebs des Geräts ereignen, oder für die Folgen, die sich daraus ergeben.

LaCie übernimmt unter keinen Umständen die Haftung für unmittelbare, besondere oder Folgeschäden, wie z. B. Schäden an oder Verlust von Eigentum oder Geräten, Gewinn- oder Umsatzeinbußen, Kosten für Ersatzteile, Ausgaben oder Unannehmlichkeiten durch Dienstunterbrechung oder andere Schäden.

Für den Verlust, die Beschädigung oder Vernichtung von Daten während des Betriebs einer LaCie Festplatte haftet ausschließlich der Benutzer; in keinem Fall haftet LaCie für die Wiederherstellung dieser Daten.

Unter keinen Umständen können Ansprüche geltend gemacht werden, die den Kaufpreis der Festplatte übersteigen.

Wenn Sie Leistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von LaCie. Sie werden um die Angabe der Seriennummer des LaCie Produkts gebeten und Sie müssen eventuell einen Kaufbeleg vorlegen, aus dem hervorgeht, dass die Garantiefrist des Geräts noch nicht abgelaufen ist.

Alle Festplatten, die an LaCie zurückgegeben werden, müssen im Originalkarton sicher verpackt und ordnungsgemäß frankiert versandt werden.

IMPORTANT INFO: Register online for free technical support: www.lacie.com/register